

**Міністерство освіти і науки України
Державний вищий навчальний заклад
«Донбаський державний педагогічний університет»
Горлівський інститут іноземних мов**

«ЗАТВЕРДЖЕНО»

на засіданні Відбіркової комісії
Горлівського інституту іноземних мов
протокол № 5 від «19» квітня 2024 р.

Голова Відбіркової комісії



Є. М. Беліцька

**ПРОГРАМА
ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ (СПІВБЕСІДИ)
З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ**

для вступників на денну й заочну форми навчання
зі здобуття другого (магістерського) рівня вищої освіти

Дніпро 2024

ЗМІСТ ПРОГРАМИ

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА	3
ФОРМА ПРОВЕДЕННЯ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ	4
ПЕРЕЛІК ЕКЗАМЕНАЦІЙНИХ ТЕМ ТА ОРІЄНТОВНИХ ЗАПИТАНЬ	5
КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ	12
СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ	14

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Вступне випробування з німецької мови на денну та заочну форми навчання для здобуття ступеня магістра проводиться як співбесіда, щоб перевірити комунікативну компетентність абітурієнтів відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти.

Метою вступного іспиту є визначити фактичну відповідність підготовки вступника вимогам другого (магістерського) рівня. Абітурієнт повинен мати й виявити знання з німецької мови на рівні С1 та її теоретичних основ, зокрема фонетики, морфології, лексикології, словотвору, синтаксису, стилістики, і, відповідно, орфоепічної, лексичної та граматичної норм, а також норм побудови тексту або контексту.

Вступник повинен знати:

- не менше 4500 лексичних одиниць і вживати їх у комплексі з граматичними, фонетичними й стилістичними нормами мови;
- лінгвістичні (безеквівалентну та конотаційно навантажену лексику) і нелінгвістичні (загальні категорії та поняття, пов'язані з іншомовним суспільством) засоби комунікації в рамках тем, визначених програмою;
- актуальні проблеми теорії мови та підходи до аналізу мовних явищ;
- способи формулювання думок відповідною мовою та реалізації мовної норми в різних видах мовленнєвої діяльності;
- вміти:
- встановлювати взаємозв'язки між мовними та мовленнєвими одиницями під час висловлювання;
- реалізовувати мовну норму в різних видах мовленнєвої діяльності;
- використовувати базовий словник в обсязі програмних вимог (близько 4500 лексичних одиниць) та вживати його в усній і письмовій формі в рецептивних та продуктивних видах мовленнєвої діяльності;
- визначати відповідні мовні явища, здійснювати їх систематизацію та інтерпретацію, виходячи із загальних закономірностей мовної системи;
- володіти комунікативною компетентністю з німецької мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти);
- враховувати мовні й позамовні чинники усного мовлення;
- висловлюватися та спілкуватися на різні теми протягом 7-10 хвилин (монологічне мовлення) та 6-10 хвилин (діалогічне мовлення);
- висловлюватися в усній формі з необхідним ступенем деталізованості й тематичної складності, демонструючи добре володіння прийомами структурної побудови висловлювань для вираження думки;

- послідовно розвивати аргументацію, підкреслюючи основні положення там, де це необхідно;
- чітко публічно висловлюватися в межах розмовної теми з належним ступенем точності, швидкості та спонтанності в говорінні на теми, визначені програмою вступного випробування.
- володіти комунікативною компетентністю з німецької мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти).

ФОРМА ПРОВЕДЕННЯ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

Вступне випробування з німецької мови проводиться у формі співбесіди за однією із 20-ти тем, зазначених далі в цій програмі.

ПЕРЕЛІК ЕКЗАМЕНАЦІЙНИХ ТЕМ ТА ОРІЄНТОВНИХ ЗАПИТАНЬ

1. Moderne Familie, ihre Lage in der Gesellschaft. Probleme der Kindererziehung.
2. Klima und Wetter.
3. Umweltschutz: Müllproblem, Trinkwasserversorgung; Treibhauseffekt.
4. Sport und Freizeit. Olympische Spiele.
5. Kunst im Leben moderner Menschen: Malerei, Musik, Filmkunst.
6. Literatur. Die Rolle des Buches im Leben des Menschen. Das Leben und das Schaffen von J.W.Goethe.
7. Ausbildung und Erziehung. Bildungswesen in der BRD und in der Ukraine. Lehrer als Beruf. Die Charakterzüge modernen Lehrers. Die erste pädagogische Erfahrung.
8. Arztbesuch. Gesunde Lebensweise. Gesundheitswesen.
9. Die Ukraine. Geographische Lage, Bevölkerung der Ukraine. Staatswesen, Staatssymbole der Ukraine.
10. Deutschland. Geographische Lage, Bevölkerung, Staatswesen, Staatssymbole Deutschlands.
11. Die Massenmedien in der Informationsgesellschaft. Einfluss der modernen Massenmedien auf öffentliche Meinung.
12. Die Welt um uns herum. Deutschlandsreise. Deutsche Kulturzentren.
13. Sitten und Bräuche Deutschlands. Feste und Bräuche in der Ukraine.
14. Moderne Gesellschaft als Konsumgesellschaft. Shopping als Zeitvertreib und Lebensweise.
15. Die Jugend und ihre Rolle in der modernen Gesellschaft.
16. Die Religion und die Religiosität. Kirchen und Religionsgemeinschaften in der Ukraine und in der BRD.
17. Deutschsprachige Länder. Das Großherzogtum Luxemburg. Das Land der Berge und Flüsse - Österreich. Das Fürstentum Liechtenstein. Die Schweiz, wo sich vier Kulturen treffen.
18. Die Rolle der Frau in der modernen Gesellschaft.
19. Die Vorurteile im Leben des Menschen.
20. Formen der modernen Lebensweise: Liebe, Freundschaft, Weltanschauung, Kunst.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Загальна кількість балів - 200 за монологічне висловлювання та співбесіду з мовленнєвої ситуації в межах тематики, яка визначена програмою.

Розподіл балів за критеріями оцінювання:

Бали	Критерії оцінювання
200 балів - «відмінно» (А)	Вступник у повному обсязі розкриває зміст питання за допомогою адекватної аргументації та підтверджує висловлену думку прикладами. Викладає зміст питання чітко, логічно й послідовно. У повному обсязі володіє необхідною тематичною термінологією та коректно використовує її в мовленні. Демонструє бездоганне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання, не припускаючись жодних лексичних, фонетичних або граматичних помилок.
195 балів - «відмінно» (А)	Вступник у повному обсязі розкриває зміст питання за допомогою адекватної аргументації та підтверджує висловлену думку прикладами. Викладає зміст питання чітко, логічно й послідовно. У повному обсязі володіє необхідною тематичною термінологією та коректно використовує її в мовленні. Демонструє майже бездоганне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; припускається 1-2 незначних лексичних, фонетичних або граматичних помилок.
190 балів - «відмінно» (А)	Вступник у повному обсязі розкриває зміст питання за допомогою адекватної аргументації та майже завжди підтверджує висловлену думку прикладами. Викладає зміст питання чітко, логічно й послідовно. У повному обсязі володіє необхідною тематичною термінологією та коректно використовує її в мовленні. Демонструє майже бездоганне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; допускає 3 незначні лексичні, фонетичні та/або граматичні помилки.
185 балів - «добре» (В)	Вступник у достатньому обсязі розкриває зміст питання за допомогою адекватної аргументації, але не завжди підтверджує висловлену думку прикладами. Викладає зміст питання загалом чітко й послідовно, з незначними логічними недоліками. У достатньому обсязі володіє тематичною термінологією та коректно використовує її в мовленні. Демонструє загалом коректне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; допускає 4 лексичні, фонетичні та граматичні помилки.

180 балів - «добре» (C)	Вступник у достатньому обсязі розкриває зміст питання, але не завжди коректно аргументує та підтверджує висловлену думку прикладами. Викладає зміст питання загалом чітко й послідовно, з незначними логічними недоліками. У достатньому обсязі володіє тематичною термінологією та коректно використовує її в мовленні. Демонструє загалом коректне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; припускається 5-6 лексичних, фонетичних та граматичних помилок.
175 балів - «добре» (C)	Вступник у достатньому обсязі розкриває зміст питання, але припускається деяких неточностей в аргументації; у відповіді бракує прикладів. Викладає зміст питання загалом чітко й послідовно, однак допускає логічні недоліки. Володіє основною тематичною термінологією, однак припускається поодиноких неточностей при її використанні в мовленні. Демонструє загалом коректне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; припускається 7-8 лексичних, фонетичних та граматичних помилок.
170 балів - «задовільно» (D)	Вступник розкриває зміст питання не повністю, не наводить необхідних аргументів та прикладів. Викладає зміст питання недостатньо чітко й послідовно; є окремі серйозні порушення логічної структури. Володіє основною тематичною термінологією, однак припускається неточностей при її використанні в мовленні. Демонструє недостатньо коректне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; припускається 9-10 лексичних, фонетичних та граматичних помилок.
165 балів - «задовільно» (D)	Вступник розкриває зміст питання не повністю; кількість аргументів та прикладів є обмеженою. Викладає зміст питання недостатньо чітко і послідовно, допускає значну кількість порушень логічної структури. Володіє обмеженою кількістю тематичної термінології, не завжди коректно використовує її в мовленні. Вступник демонструє недостатньо коректне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; припускається 11-12 лексичних, фонетичних та граматичних помилок.
160 балів - «задовільно» (E)	Вступник виявляє мінімально достатні знання теми при розкритті змісту питання, майже не наводить аргументів та прикладів. Викладає зміст питання із серйозними порушеннями логічної структури й послідовності. Майже не володіє тематичною термінологією, не завжди коректно використовує її в мовленні. Демонструє недостатньо коректне мовленнєве та стильове оформлення висловлювання; припускається понад 12 лексичних,

	фонетичних та граматичних помилок.
155 балів - «незадовільно» (FX)	Вступник не розкриває змісту питання, не наводить потрібних аргументів та прикладів. Демонструє нездатність чітко, логічно й послідовно викласти зміст питання. Майже не володіє необхідною тематичною термінологією, некоректно використовує її в мовленні. Мовленнєве та стильове оформлення висловлювання незадовільне; вступник припускається значної кількості (близько 15) лексичних, фонетичних та граматичних помилок.
135 балів - «незадовільно» (FX)	Вступник дуже погано володіє німецькою мовою, не розкриває змісту питання, не наводить потрібних аргументів та прикладів. Демонструє нездатність чітко, логічно й послідовно викласти зміст питання. Не застосовує необхідної тематичної термінології. Мовленнєве та стильове оформлення висловлювання незадовільне; вступник припускається численних лексичних, фонетичних та граматичних помилок, які заважають зрозуміти висловлену думку.
0 балів	Вступник відмовляється / не може надати відповідь.

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. DU 1. Deutsch für Germanistikstudenten. Навчально методичний комплекс / Бориско Н., Бруннер К., Васильченко О. Г. та ін. - Вінниця «Нова Книга», 2009. - 452 с.
2. DU 2. Deutsch für Germanistikstudenten: підруч. для студ. вищ. навч. закладів / Бориско Наталія [та ін.]. - Вінниця: Нова книга, 2011. - 344 с.
3. Buscha A. Begegnungen: Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau B1+ / Anne Buscha, Szilvia Szita. - Leipzig: Schuberverlag, 2008. - 266 S.
4. Deutsch für Fortgeschrittene. Ein Lese- und Übungsbuch für Ausländer / J. Buscha. - Leipzig : VEB Verlag Enzyklopadie, 1971. - 278 S.
5. Pude A., Specht F. Menschen A1-B1: Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Arbeitsbuch. Ismaning, Germany: Hueber, 2012.
6. Schumann J. Mittelstufe Deutsch / Johannes Schumann. - München : Verlag für Deutsch, 1992. - 320 S. Tangram aktuell 2: R.-M. Dallapiazza, E.von Jan ua. - Max Hueber Verlag, 2004
7. Іщенко Н. Німецька мова для V курсу : підр. для студентів ф-тів іноземних мов вищ. навч. закладів освіти / Н. Іщенко, А. Карпусь, І. Перковська. - Вінниця : Нова книга, 2001. - 264 с.